

„A Letter to Debbie“

Die Befreiung des Dachauer KZ-Außenlagers
Landsberg-Kaufering – Eine Ausstellung von
Yardena Donig Youner

Herausgegeben und eingeleitet von Jörg Wollenberg

Mit Beiträgen von Yardena Donig Youner,
Albert und Deborah Gaynes, Chaja Boebel,
Roseli Bontjes van Beek und Jochen Kletzin

Inhalt

JÖRG WOLLENBERG	7
Die Befreiung der Dachauer KZ-Außenkommandos Kaufering vor den Toren von Landsberg am Lech – Die Ausstellung von Yardena Donig Youner aus Hastings on Hudson/USA	
YARDENA DONIG YOUNER	19
„A Letter to Debbie“ – Bilder der Ausstellung	
Brief von Leutnant Albert Gaynes aus dem KZ Landsberg an seine Frau Debbie am 30. April 1945	33
DEBBIE GAYNES	40
Biographische Notizen über Albert und Deborah Gaynes	
YARDENA DONIG YOUNER	45
„Ein Brief an Debbie“ – Begegnung mit der Vergangenheit	
ROSELI BONTJES VAN BEEK	56
Meine Begegnung mit Yardena	
JOCHEN KLETZIN/CHAJA BOEBEL	59
Über den künstlerischen Umgang mit historischen Wirklich- keiten – Anmerkungen zur Präsentation der Ausstellung „A Letter to Debbie“ in der IG Metall-Bildungsstätte Berlin	
Biographie Yardena Donig Youner	63